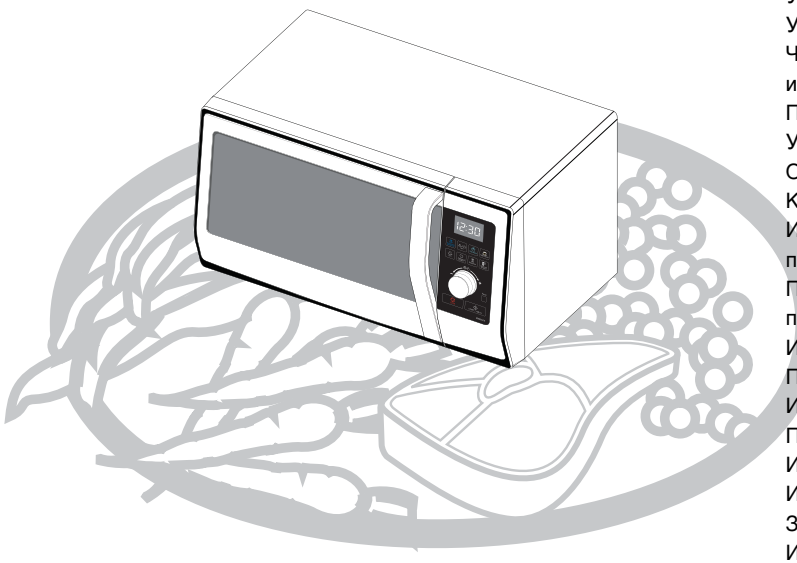
SAMSUNG

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ

Инструкция для пользователя

MW89ASTR



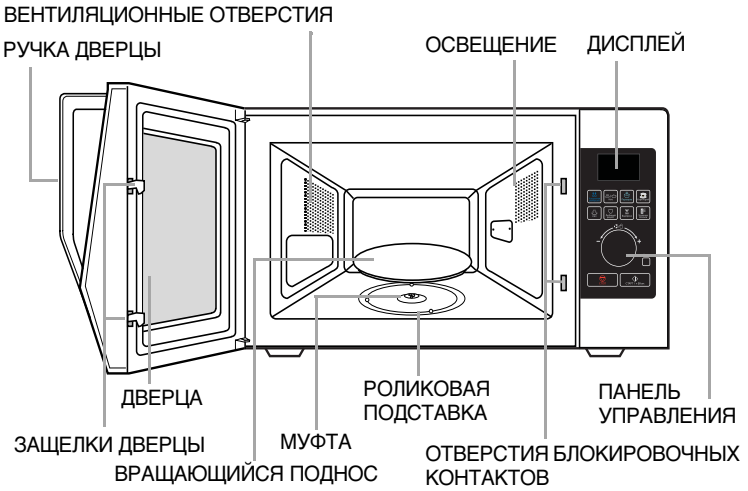
Совместимость с **RoHS**
Это устройство соответствует “Ограничению по использованию определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании”. В устройстве не используются 6 опасных веществ: кадмий (Cd), свинец (Pb), ртуть (Hg), шестивалентный хром (Cr+6), полибромированные бифенилы (PBB), полибромированные полибромированные дифениловые эфиры (PBDE).

Печь 2
Принадлежности 2
Панель управления 2
Использование данных инструкций 3
Меры предосторожности 3
Установка вашей микроволновой печи 4
Установка времени 5
Что делать, если вы сомневаетесь в чем-либо, или возникла проблема 5
Приготовление / разогрев пищи 6
Уровни мощности 6
Остановка приготовления пищи 6
Корректировка времени приготовления 6
Использование режима Автоматического разогрева/ приготовления 7
Параметры режима Автоматического разогрева/ приготовления 7
Использование режима "Кафетерий" 8
Параметры режима "Кафетерий" 8
Использование режима быстрой автоматической разморозки 9
Параметры режима быстрой автоматической разморозки 9
Использование режима "Пароварка" 10
Использование функции удаления запаха 11
Задание времени выдержки 11
Использование функции "Любимый рецепт" 11
Отключение звукового сигнала 12
Блокировка вашей микроволновой печи для безопасности 12
Руководство по выбору посуды 13
Чистка вашей микроволновой печи 14
Хранение и ремонт вашей микроволновой печи 14
Технические характеристики 15

Код: DE68-03598A-01

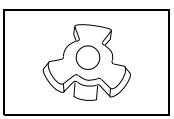
RU

Печь

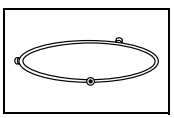


Принадлежности

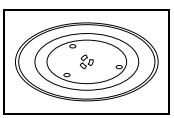
В зависимости от модели купленной вами печи, в ее комплект входят несколько принадлежностей, которые могут использоваться разными способами.



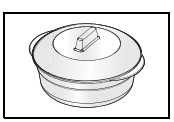
1. **Муфта**, уже закрепленная на валу электродвигателя в основании печи.
   Цель: Муфта вращает поднос.



2. **Роликовая подставка,** предназначенная для установки в центр внутренней камеры печи.
   Цель: Роликовая подставка поддерживает вращающийся поднос.



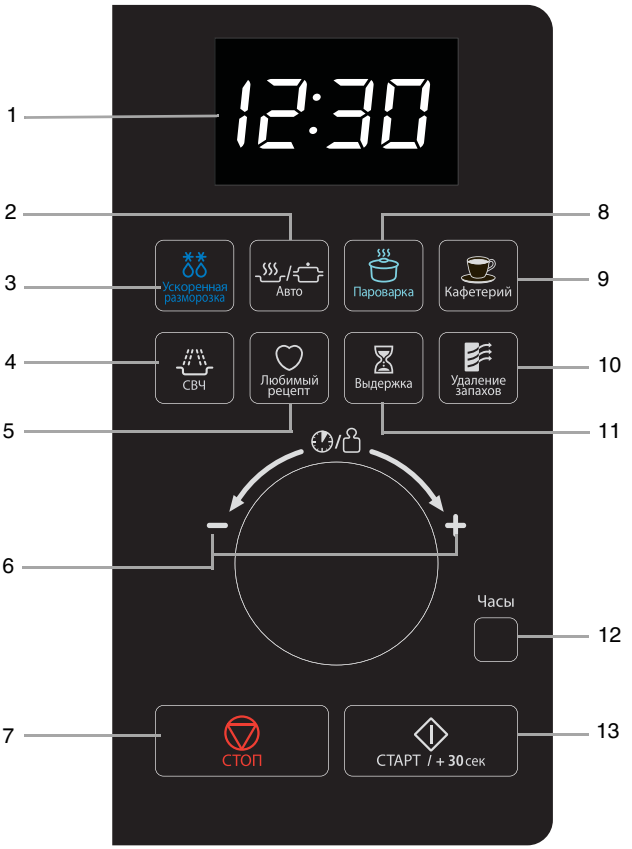
3. **Вращающийся поднос,** предназначенный для установки на роликовую подставку, при этом его центр садится на муфту.
   Цель: Вращающийся поднос служит в качестве основной поверхности для приготовления; его можно легко вынимать из печи для чистки.



4. **Сосуд для приготовления на пару**, см. стр. 10.
   Цель: Пластиковый сосуд, применяемый при использовании режима "Пароварка".

☛ **НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ** микроволновой печью, не установив в нее роликовую подставку и вращающийся поднос.

Панель управления



1. ДИСПЛЕЙ
2. РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОГО РАЗОГРЕВА/ПРИГОТОВЛЕНИЯ
3. РЕЖИМ БЫСТРОЙ АВТОМАТИЧЕСКОЙ РАЗМОРОЗКИ
4. УСТАНОВКА УРОВНЯ МОЩНОСТИ
5. КНОПКА ПАМЯТЬ
6. РУЧКА КРУГОВОЙ ШКАЛЫ (время приготовления, вес и порции)
7. КНОПКА СТОП/ОТМЕНА
8. ВЫБОР РЕЖИМА ПАРОВАРКА
9. КНОПКА КАФЕТЕРИЙ
10. КНОПКА УДАЛЕНИЕ ЗАПАХОВ
11. ЗАДАНИЕ ВРЕМЕНИ ВЫДЕРЖКИ
12. УСТАНОВКА ЧАСОВ
13. КНОПКА СТАРТ

Использование данных инструкций

Вами приобретена микроволновая печь SAMSUNG. Данное "Руководство пользователя" содержит разнообразные полезные сведения о том, как пользоваться этой микроволновой печью.

- ***Меры предосторожности***
- ***Принадлежности и посуда, подходящие для применения***
- ***Полезные советы по приготовлению пищи***

В начале инструкции имеются иллюстрации печи и, что более важно, элементов панели управления. Они помогут легко найти необходимые кнопки.
В качестве иллюстраций к пошаговым операциям используются три значка.

Важно **Примечание** **Повернуть**

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОГО ИЗЛУЧЕНИЯ

Несоблюдение следующих мер предосторожности может привести к вредному воздействию микроволнового излучения на ваш организм.

(a) Ни при каких обстоятельствах нельзя пытаться пользоваться печью при открытой дверце, портить блокировочные контакты (защелки дверцы) или вставлять что-либо в отверстия блокировочных контактов.

(b) Не допускайте попадания посторонних предметов между дверцей и передней панелью печи, а также накопления частиц пищи или осадка очистителя на уплотняющих поверхностях. Поддерживайте дверцу и ее уплотняющие поверхности в чистоте, протирая их после использования печи сначала влажной, а затем мягкой сухой тряпкой.

(c) Не используйте неисправную печь, пока ее не отремонтирует квалифицированный специалист по микроволновым печам, подготовленный фирмой-изготовителем. Особенно важно, чтобы дверца печи правильно закрывалась и чтобы были исправны следующие детали:
(1) дверца (не должна быть погнутой);
(2) петли дверцы (не должны быть сломаны или ослаблены);
(3) уплотнители дверцы и уплотняющие поверхности.

(d) Настройка или ремонт печи должны выполняться только квалифицированным специалистом по обслуживанию микроволновых печей, прошедшим обучение у производителя данного изделия.

Меры предосторожности

RU

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ДАЛЬНЕЙШЕМ.

Перед приготовлением пищи или нагреванием жидкостей в микроволновой печи убедитесь, что соблюдены следующие меры предосторожности.

- Используйте только подходящую для использования в микроволновых печах посуду.
  НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ никакими металлическими сосудами, столовой посудой с золотой или серебряной отделкой, вертелами, вилками и т.п. Удаляйте перекрученные проволочные завязки с бумажных или пластиковых пакетов.
  Причина: может образоваться электрическая дуга или искрение, что приведет к повреждению печи.
- Когда пища разогревается в одноразовой посуде из пластика или бумаги, необходимо время от времени заглядывать в печь, так как посуда может воспламениться.
  Не используйте микроволновую печь для сушки бумаги или одежды.
- Для маленького количества пищи требуется меньшее время приготовления или разогрева. Если в таких случаях применять обычное время приготовления, это может привести к перегреву или воспламенению.
- Если появится дым, выключите устройство или отключите его от источника питания и оставьте дверцу печи закрытой, чтобы сдержать пламя.
- При нагревании напитков в микроволновой печи существует опасность внезапного бурного вскипания жидкости, поэтому необходимо осторожно обращаться с содержащим жидкость сосудом.
  Для предотвращения такой ситуации **ВСЕГДА** давайте печи остыть по меньшей мере в течение 20 секунд после ее выключения, чтобы температура печи сравнялась с окружающей.
  Перемешивайте жидкость при нагревании при необходимости и ВСЕГДА после нагревания.
  При ожоге следуйте этим инструкциям ПЕРВОЙ ПОМОЩИ:
  * Погрузите обожженное место в холодную воду по меньшей мере на 10 минут.
  * Наложите на обожженное место чистую сухую повязку.
  * Не смазывайте обожженную кожу никакими кремами, маслами или лосьонами.
- **НИКОГДА** не наполняйте емкость до краев и используйте такую емкость, у которой верхняя часть шире нижней, во избежание переливания жидкости через край при ее вскипании. Кроме того, бутылки с узким горлышком могут взорваться при перегреве. **НИКОГДА** не нагревайте бутылочку детского питания с надетой на нее соской, поскольку она может лопнуть при перегреве.
- Чтобы избежать ожогов, необходимо перемешивать или встряхивать содержимое бутылочек с молоком и баночек с детским питанием и тщательно проверять температуру перед тем, как кормить ребенка.
- Яйца в скорлупе и неочищенные сваренные вкрутую яйца не должны нагреваться в микроволновой печи, так как они могут взорваться даже по окончании нагрева. Также нельзя нагревать бутылки, банки, сосуды в герметичной или вакуумной упаковке, орехи в скорлупе, томаты и т.п.
- Необходимо регулярно чистить печь, а также удалять из нее остатки пищи.

RU

Меры предосторожности (продолжение)

- Если не поддерживать печь в чистом состоянии, может произойти повреждение покрытия, в результате чего уменьшится срок службы печи и может возникнуть опасная ситуация.
- **НЕ** закрывайте вентиляционные отверстия тканью или бумагой. Эти материалы могут загореться при контакте с горячим воздухом, выходящим из печи. Печь может перегреться и автоматически отключиться. Она будет находиться в нерабочем состоянии, пока достаточно не охладится.
- **ВСЕГДА** используйте толстые рукавицы-прихватки, когда вынимаете посуду из печи, чтобы избежать случайного ожога.
- **НЕ** прикасайтесь к нагревательным элементам или внутренним стенкам печи до тех пор, пока печь не остынет.
- Не допускайте попадания воды на сетевой шнур и вилку и держите сетевой шнур вдали от нагретых поверхностей.
  Не пользуйтесь печью, если сетевой шнур или вилка повреждены.
- Стойте на расстоянии вытянутой руки от печи, когда открываете дверцу.

Причина: выпускаемый горячий воздух или пар могут вызвать ожог.

- Во время работы микроволновой печи (особенно в режиме размораживания) могут быть слышны звуки типа "пощелкивания".

Причина: это нормальный звук при автоматическом изменении выходной мощности.

- **НЕ** включайте микроволновую печь, если она пуста. В целях обеспечения безопасности ее электропитание будет автоматически отключено. По истечении 30 минут можно вновь использовать печь обычным образом. Рекомендуется всегда держать в печи стакан с водой. Вода будет поглощать энергию микроволн в случае случайного запуска печи.
- Микроволновую печь нельзя помещать в шкафу.

ВАЖНО

- **НИКОГДА** не разрешайте маленьким детям пользоваться или играть с микроволновой печью. Не оставляйте их без присмотра рядом с микроволновой печью во время ее использования. Не храните и не прячьте предметы, вызывающие интерес у детей, непосредственно над печью.
- Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, у которых нет опыта или знаний, если их действия не контролируются или если они не проинструктированы относительно использования устройства лицом, отвечающим за безопасность.
- Чтобы дети не могли играть с печью, не оставляйте их без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если повреждена дверца или уплотнители дверцы, печь не должна использоваться до того, как она будет отремонтирована квалифицированным специалистом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Снятие корпуса печи, защищающего от воздействия энергии микроволн, очень опасно. Любые работы по обслуживанию или ремонту печи, связанные со снятием корпуса, могут выполнять только квалифицированные специалисты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

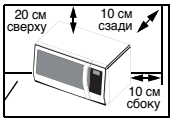
Жидкости и другие продукты нельзя разогревать в герметично закрытых контейнерах, так как они могут взорваться.

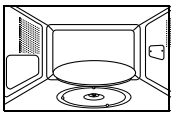
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Детям можно пользоваться печью без контроля взрослых только в том случае, если они получили соответствующие инструкции, могут пользоваться печью с осторожностью и осознают опасность неправильного обращения с ней.

Установка вашей микроволновой печи

Установите печь на плоскую ровную поверхность на высоте примерно 85 см от пола. Поверхность должна быть достаточно прочной для того, чтобы безопасно выдержать вес печи.





1. Для нормальной вентиляции обеспечьте при установке печи зазор между печью и другими предметами величиной не менее 10 см для задней и боковых стенок печи и 20 см для верхней крышки печи.
2. Выньте из печи все упаковочные материалы. Установите роликовую подставку и вращающийся поднос.
   Проверьте, свободно ли вращается поднос.
3. Эта микроволновая печь должна быть расположена так, чтобы имелся свободный доступ к сетевой вилке.

☛ Если электрический кабель поврежден, его необходимо заменить на специальный кабель или комплект для подключения к электросети, которые можно приобрести у изготовителя или его авторизованного агента по обслуживанию.
Для обеспечения вашей безопасности подключите вилку электрического кабеля к 3-контактной заземленной розетке сети переменного тока 230 В, 50 Гц.

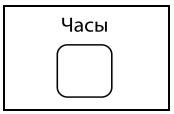
☛ Не устанавливайте микроволновую печь в жаркое или сырое место, например, рядом с обычной кухонной плитой или радиатором отопления. Нужно учитывать потребляемую печью мощность и любой используемый удлинитель должен соответствовать такому же стандарту, что и сетевой шнур, поставляемый с печью. Перед первым использованием вашей микроволновой печи протрите внутренние поверхности и уплотнитель дверцы влажной тряпкой.

Установка времени

В вашей микроволновой печи имеются встроенные часы. Их можно установить для работы в 24-часовой или 12-часовой системе. Вы должны установить часы:

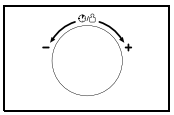
- ***Когда вы в первый раз устанавливаете вашу микроволновую печь***
- ***После сбоя электропитания в сети переменного тока***

✉ Не забудьте перевести часы при переходе с летнего времени на зимнее время и наоборот.

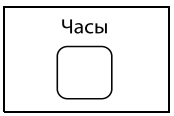


1. **Чтобы время показывалось…** — **Нажмите кнопку Часы ( ) ...**

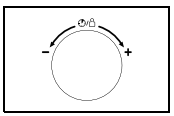
В 24-часовой системе	Один раз
В 12-часовой системе	Два раза



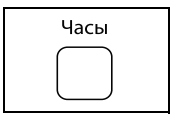
2. Установите значение часов поворотом **ручки круговой шкалы**.



3. Нажмите кнопку **Часы** ( ).



4. Установите значение минут поворотом **ручки круговой шкалы**.



5. Нажмите кнопку **Часы** ( ).

Что делать, если вы сомневаетесь в чем-либо, или возникла проблема

RU

Если у вас возникла какая-либо из перечисленных ниже проблем, попробуйте применить следующие решения.

◆ Это нормально.
- Конденсация влаги внутри печи.
- Воздушный поток вокруг дверцы и наружного кожуха.
- Световые блики вокруг дверцы и наружного кожуха.
- Пар, выходящий по периметру дверцы или из вентиляционных отверстий.

◆ Когда вы нажимаете кнопку **СТАРТ (** ◇) печь не начинает работать.
- Полностью ли закрыта дверца печи?

◆ Пища совсем не готовится
- Правильно ли вы установили время приготовления и/или нажали ли кнопку **СТАРТ** (◇) button?
- Закрыта ли дверца?
- Не перегрузили ли вы электрическую сеть, что привело к сгоранию плавкого предохранителя или срабатыванию автомата защиты?

◆ Пища пережарена или недожарена
- Правильное ли было выбрано время приготовления для данного типа пищи?
- Был ли выбран надлежащий уровень мощности?

◆ В печи наблюдается искрение и потрескивание (электрическая дуга)
- Не пользовались ли вы посудой с металлической отделкой?
- Не оставили ли вы в печи вилку или другой металлический предмет?
- Не находится ли алюминиевая фольга слишком близко к внутренним стенкам?

◆ Печь создает помехи работе радиоприемников или телевизоров
- Во время работы печи могут наблюдаться слабые помехи работе телевизора или радиоприемника. Это нормально. Чтобы решить эту проблему, устанавливайте печь подальше от телевизоров, радиоприемников или антенн.
- Если микропроцессор печи реагирует на помехи, то могут быть сброшены показания дисплея. Чтобы решить эту проблему, отсоедините вилку сетевого шнура от розетки, и затем вставьте ее обратно. Вновь установите время.

✉ Если вы не в состоянии решить проблему после прочтения приведенных выше инструкций, обратитесь в магазин, в котором вы покупали печь, или в ближайший сервисный центр компании SAMSUNG.

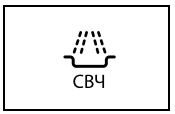
RU

Приготовление / разогрев пищи

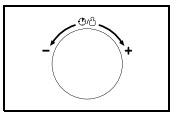
Приведенная ниже процедура объясняет, как приготовить или разогреть пищу.

ВСЕГДА проверяйте установленные вами режимы приготовления пищи перед тем, как оставить печь без присмотра.

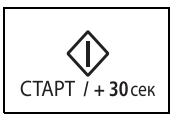
Сначала поместите пищу в центр вращающегося подноса. Затем закройте дверцу.



1. Нажмите кнопку **СВЧ** ( ).
Результат Дисплей показывает 850 Вт (максимальная мощность приготовления). Выберите подходящий уровень мощности, вновь нажимая кнопку **СВЧ** ( ), пока на дисплее не появится нужный уровень мощности в ваттах. Смотрите таблицу уровней мощности.



2. Установите нужное время приготовления поворотом **ручки круговой шкалы**.



3. Нажмите кнопку **СТАРТ** ( ).
Результат Включается свет внутри печи и поднос начинает вращаться.
Начинается приготовление пищи и когда оно заканчивается, печь подает четыре звуковых сигнала.

☛ **Никогда** не включайте микроволновую печь, если она пуста.

✉ Если вы хотите нагревать пищу в течение короткого времени на максимальной мощности (850 Вт), нажмите кнопку **+30 сек** по одному разу для каждых 30 секунд времени приготовления. Печь начинает работать сразу же.

Уровни мощности

Вы можете выбрать один из приведенных ниже уровней мощности.

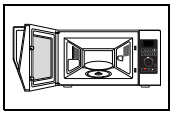
Уровень мощности	Выходная мощность
ВЫСОКИЙ	850 Вт
СРЕДНИЙ ВЫСОКИЙ	600 Вт
СРЕДНИЙ	450 Вт
СРЕДНИЙ НИЗКИЙ	300 Вт
РАЗМОРАЖИВАНИЕ	180 Вт
НИЗКИЙ / НЕ ДАВАТЬ ОСТЫТЬ	100 Вт

✉ Если вы выберете более высокий уровень мощности, то время приготовления должно быть уменьшено.

✉ Если вы выберете более низкий уровень мощности, то время приготовления должно быть увеличено.

Остановка приготовления пищи

Вы можете остановить приготовление в любое время для того, чтобы проконтролировать приготовление пищи.



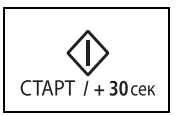
1. Чтобы остановить приготовление временно:
Откройте дверцу.
Результат Приготовление пищи останавливается. Чтобы возобновить приготовление, закройте дверцу и вновь нажмите кнопку **СТАРТ** ( ).

2. Чтобы остановить приготовление полностью:
Нажмите кнопку **СТОП** ( ).
Результат Приготовление прекращается.
Если вы хотите отменить заданные параметры режима приготовления, вновь нажмите кнопку **СТОП** ( ).

☛ Вы можете отменить любые заданные параметры режимов приготовления до начала приготовления простым нажатием кнопки **СТОП** ( ).

Корректировка времени приготовления

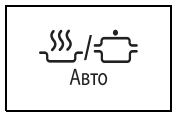
Вы можете увеличить остающееся время приготовления пищи нажатием кнопки +30с по одному разу для каждых 30 секунд, которые вы хотите добавить.



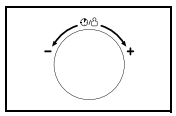
Нажмите кнопку **+30 сек** по одному разу для каждых 30 секунд, которые вы хотите добавить.

Использование режима Автоматического разогрева/приготовления

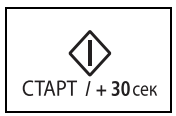
В режиме Автоматического разогрева/приготовления имеется пять запрограммированных по времени рецептов приготовления. Вам не требуется вводить ни время приготовления, ни уровень мощности. Вы можете задать количество разогреваемых порций поворотом ручки круговой шкалы. Сначала поместите пищу в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.



1. Выберите тип блюда, которое хотите разогреть или приготовить, нажав на кнопку **Авто** ( ) один или несколько раз.



2. Задайте размер порции поворотом **ручки круговой шкалы** (см. таблицу справа).



3. Нажмите кнопку **СТАРТ** ( ).
Результат Начинается приготовление пищи. Когда оно заканчивается:
1) Печь подает четыре звуковых сигнала.
2) Звуковой сигнал, напоминающий об окончании приготовления, будет подан 3 раза (с промежутком в одну минуту).
3) Дисплей вновь показывает текущее время.

✉ Применяйте только посуду, безопасную для использования в микроволновой печи.

Параметры режима Автоматического разогрева/приготовления

В следующей таблице представлены различные программы режима Автоматического разогрева/приготовления, вес продуктов, времена выдержки и соответствующие рекомендации.

Код / Продукты	Размер порции	Время выдержки	Рекомендации
1. Готовое блюдо (охлажденное)	300-350 г 400-450 г	3 мин.	Положите блюдо на керамическую тарелку и обтяните его пленкой для микроволновой печи. Эта программа пригодна для блюд, состоящих из 3 компонентов (например, куска мяса с соусом, готовыми овощами и гарниром в виде картофеля, риса или макарон).
2. Замороженное готовое блюдо	300-350 г 400-450 г	4 мин.	Возьмите замороженное готовое блюдо и проверьте, годится ли его упаковка для приготовления в микроволновой печи. Проколите пленку, обтягивающую блюдо. Поставьте блюдо в середину вращающегося подноса. Эта программа пригодна для замороженных готовых блюд, состоящих из 3 компонентов (например, куска мяса с соусом, готовыми овощами и гарниром в виде картофеля, риса или макарон).
3. Картофель в мундире	200 г 400 г 600 г	3 мин.	Возьмите картофелины примерно одинакового размера, весом около 200 г каждая. Вымойте их и проткните кожуру вилкой. Обтяните каждую картофелину пленкой для микроволновой печи Положите одну картофелину в центр, две напротив друг друга, а 3 картофелины в кружок прямо на вращающийся поднос.
4. Свежие овощи	100-150 г 200-250 г 300-350 г 400-450 г 500-550 г	3 мин.	Взвесьте овощи после того, как вымоете, почистите и разрежете их на кусочки примерно одинакового размера. Поместите их в термостойкую стеклянную миску с крышкой. Добавьте 30 мл (2 столовые ложки) воды при приготовлении 100-250 г овощей и 45 мл (3-4 столовые ложки) воды при приготовлении 300-550 г овощей. Перемешайте после приготовления.
5. Замороженные овощи	100-150 г 200-250 г 300-350 г 400-450 г 500-550 г	3-4 мин.	Взвесьте замороженные овощи (-18 °C) и поместите их в термостойкую стеклянную миску подходящего размера с крышкой. Добавьте 15 мл (1 столовую ложку) воды при приготовлении 100-350 г овощей и 30 мл (2 столовые ложки) воды при приготовлении 400-550 г овощей. Перемешайте после приготовления и перед подачей на стол. Эта программа пригодна для приготовления горошка, сахарной кукурузы, брокколи, цветной капусты и смесей овощей, например смесь из горошка, моркови и цветной капусты.

RU

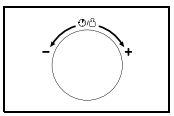
RU

Использование режима "Кафетерий"

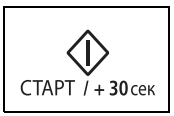
В режиме "Кафетерий" время приготовления устанавливается автоматически. Вы можете задать число приготавливаемых порций поворотом ручки круговой шкалы.

Сначала поместите пищу в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.

1. Выберите тип продуктов, которые вы хотите приготовить, нажав кнопку **Кафетерий** ( ) один или несколько раз.



2. Задайте размер порции поворотом **ручки круговой шкалы** (см. таблицу справа).



3. Нажмите кнопку **СТАРТ** ( ).
Результат Начинается приготовление пищи. Когда оно заканчивается:
1) Печь подает четыре звуковых сигнала.
2) Звуковой сигнал, напоминающий об окончании приготовления, будет подан 3 раза (с промежутком в одну минуту).
3) Дисплей вновь показывает текущее время.

Применяйте только посуду, безопасную для использования в микроволновой печи.

Параметры режима "Кафетерий"

В следующей таблице представлены программы для Автоматического разогрева напитков и размораживания замороженных кусков пирога.

В таблице представлены количество продуктов, времена выдержки и соответствующие рекомендации.

Код / Продукты	Размер порции	Время выдержки	Рекомендации
1. Напитки	150 мл (1 ашка) 250 мл (1 ашка)	1-2 мин.	Налейте напиток в керамическую чашку (150 мл) или кружку (250 мл) и поместите в центр вращающегося подноса. Разогревайте, не накрывая. Тщательно перемешайте до и после времени выдержки. Будьте осторожны, вынимая напиток из печи (см. меры предосторожности при разогреве жидкостей).
2. Замороженный торт	100 г (1шт.) 200 г (2шт.) 300 г (2-3шт.) 400 г (3-4шт.) 500 г (4шт.)	5-15 мин.	Кладите плоские куски пирога (-18 °C) прямо на металлическую подставку. Большие куски и сдобные булочки кладите на вращающийся поднос. Положите один кусок пирога в середину, 2 куска – друг против друга, а 3-4 куска пирога – в кружок. Эта программа подходит для кусков таких пирогов, как яблочный пирог с присыпкой, штрудель, пироги с маком, и для сдобы. Она не подходит для разогревания целых пирогов, пирогов со взбитыми сливками и пирогов с шоколадной глазурью.

Использование режима быстрой автоматической разморозки

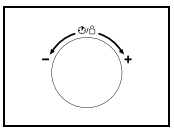
Режим быстрой автоматической разморозки продуктов позволяет вам размораживать мясо, птицу, рыбу или хлеб. Время размораживания и уровень мощности устанавливаются автоматически.

Вы просто выбираете программу разморозки и вес продуктов.

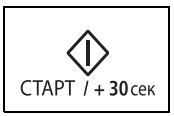
✉ Применяйте только посуду, безопасную для использования в микроволновой печи.

Сначала поместите замороженные продукты в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.

1. Выберите тип продуктов, которые вы хотите разморозить, нажав кнопку **Ускоренная разморозка** ( ) один или несколько раз. (Более подробные сведения смотрите в таблице справа)



2. Задайте вес продуктов поворотом **ручки круговой шкалы**. Вы можете задать вес максимум 1500 г.



3. Нажмите кнопку **СТАРТ** ( ).
Результат Начинается приготовление пищи. Когда оно заканчивается:
1) Печь подает четыре звуковых сигнала.
2) Звуковой сигнал, напоминающий об окончании приготовления, будет подан 3 раза (с промежутком в одну минуту).
3) Дисплей вновь показывает текущее время.

✉ Вы также можете размораживать продукты и в ручном режиме. Чтобы сделать это, выберите функцию “Приготовление/ разогрев пищи” с уровнем мощности 180 Вт. Более подробные сведения смотрите в разделе “Приготовление / разогрев пищи” на стр. 6.

Параметры режима быстрой автоматической разморозки

RU

В приведенной ниже таблице указаны различные программы быстрой автоматической разморозки, вес продуктов, времена выдержки и соответствующие рекомендации. Перед размораживанием продуктов освободите их от всех упаковочных материалов. Выложите замороженные мясо, птицу или рыбу на плоское стеклянное или керамическое блюдо, положите хлеб или булочки на кухонную бумагу.

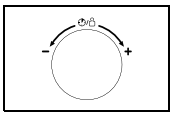
Код / Продукты	Размер порции	Время выдержки	Рекомендации
1. Мясо	200-1500 г	20-90 мин.	Прикройте края алюминиевой фольгой. Переверните мясо, когда печь подаст звуковой сигнал. Эта программа подходит для размораживания говядины, баранины, свинины, антрекотов, отбивных и фарша.
2. Птица	200-1500 г	20-90 мин.	Прикройте ноги и кончики крыльев алюминиевой фольгой. Переверните птицу, когда печь подаст звуковой сигнал. Вы можете размораживать курицу как целиком, так и в виде кусков.
3. Рыба	200-1500 г	20-80 мин.	Прикройте хвосты целой рыбы алюминиевой фольгой. Переверните рыбу, когда печь подаст звуковой сигнал. Эта программа подходит для размораживания как целой рыбы, так и кусков рыбного филе.
4. Хлеб/ Выпечка	125-625 г	10-60 мин.	Положите хлеб горизонтально на кусок кухонной бумаги и переверните его, как только будет подан звуковой сигнал. Положите пирог на керамическое блюдо и, при возможности переверните его, как только будет подан звуковой сигнал, (Печь продолжает работать, но останавливается, как только вы откроете дверцу). Эта программа подходит для размораживания всех видов хлеба, нарезанного или целого, а также булочек и французских батонов. Располагайте булочки в кружок.

Использование режима "Пароварка"

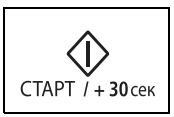
RU

В режиме "Пароварка" время приготовления устанавливается автоматически.
Вы можете задать число приготавливаемых порций поворотом ручки круговой шкалы. При использовании режима "Пароварка" пользуйтесь пластмассовым сосудом для приготовления на пару. Сначала поместите пластмассовый сосуд для приготовления на пару в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.

1. Выберите тип блюда, которое вы собираетесь приготовить, нажав кнопку **Пароварка** ( ) один или несколько раз.



2. Задайте размер порции поворотом **ручки круговой шкалы** (см. таблицу справа).



3. Нажмите кнопку **СТАРТ** ( ).
Результат Начинается приготовление пищи. Когда оно заканчивается:
1) Печь подает четыре звуковых сигнала.
2) Звуковой сигнал, напоминающий об окончании приготовления, будет подан 3 раза (с промежутком в одну минуту).
3) Дисплей вновь показывает текущее время.

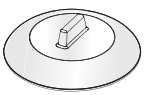
Применяйте только посуду, безопасную для использования в микроволновой печи.

Советы по использованию сосуда для приготовления на пару

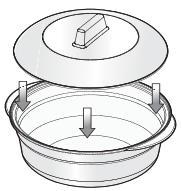
Компоненты сосуда для приготовления на пару

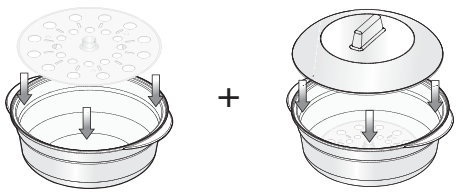
Сосуд

Вставка


Крышка

Как пользоваться сосудом для приготовления на пару


(Сосуд + крышка)


(Сосуд со вставкой + крышка)

В приведенной ниже таблице представлены 4 автоматические программы режима "Пароварка", вес продуктов, времена выдержки и соответствующие рекомендации. При приготовлении в режиме "Пароварка" пользуйтесь сосудом для приготовления на пару.

Код/ Блюдо	Размер порции	Время выдержки	Принадлежности	Рекомендации
1. рис	150-200 г 250-300 г	4-5 мин.	Сосуд + крышка	Используйте пропаренный белый рис. Поместите рис в сосуд для приготовления на пару. Добавьте воды в два раза большем количестве. Накройте сосуд крышкой. После приготовления перемешайте рис перед тем, как дать ему постоять. После окончания приготовления удалите влагу из внутренней камеры печи при помощи бумажного кухонного полотенца.
2. Очищенный кортофель	100-150 г 200-250 г 300-350 г 400-450 г 500-550 г	2-3 мин.	Сосуд + крышка	Взвесьте картофель после того, как вымоете, почистите и разрежете его на кусочки примерно одинакового размера. Поместите его в сосуд для приготовления на пару. Добавьте 15-30 мл (1-2 столовые ложки) воды при приготовлении 100-350 г, добавьте 45-60 мл (3-4 столовые ложки) воды при приготовлении 400-550 г картофеля. Накройте сосуд крышкой.
3. Свежие овощи	100-150 г 200-250 г 300-350 г 400-450 г	1-2 мин.	Сосуд со вставкой + крышка	Взвесьте овощи после того, как вымоете, почистите и разрежете их на кусочки примерно одинакового размера. Поместите вставку в сосуд для приготовления на пару. Равномерно распределите овощи на вставке. Добавьте 30 мл (2 столовые ложки) воды при приготовлении 100-350 г овощей, добавьте 45 мл (3 столовые ложки) воды при приготовлении 300-450 г овощей. Накройте сосуд крышкой.
4. Фруктовый компот	100-150 г 200-250 г 300-350 г 400-450 г	2-3 мин.	Сосуд + крышка	Взвесьте свежие фрукты после того, как вымоете, почистите и разрежете их на ломтики или кубики примерно одинакового размера. Поместите их в сосуд для приготовления на пару. При приготовлении 100-350 г фруктов добавьте 15-30 мл (1-2 столовые ложки) воды, для 400-450 г фруктов добавьте 45 мл (3 столовые ложки) воды. Кроме того добавьте 1-2 столовые ложки сахара. Накройте сосуд крышкой. После окончания приготовления осторожно перемешайте компот. Эта программа пригодна для приготовления компота из яблок, груш, слив, абрикосов, манго или ананаса.

Использование функции удаления запаха

Используйте эту функцию по окончании приготовления продуктов с сильным запахом или при сильной задымленности во внутренней камере печи.

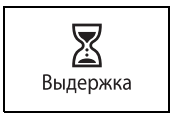
Сначала почистите внутреннюю камеру печи.

Почистив внутреннюю камеру печи, нажмите кнопку **Удаление запахов** ( ) По окончании удаления запахов вы услышите четыре звуковых сигнала.

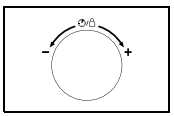
- На заводе-изготовителе запрограммировано время удаления запахов, равное 5 минутам. Оно увеличивается на 30 секунд при каждом нажатии кнопки **+30 сек**.
- Максимальное время удаления запахов равняется 15 минутам.

Задание времени выдержки

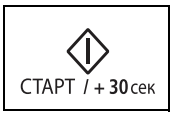
Для автоматического задания времени выдержки может использоваться таймер задержки (без использования микроволн).



1. Нажмите кнопку **Выдержка** ( ).



2. Задайте размер порции поворотом **ручки круговой шкалы** (см. таблицу справа).



3. Нажмите кнопку **СТАРТ** ( ).
Результат Начинается отсчет времени выдержки. Когда он закончится.
1) Печь подает четыре звуковых сигнала.
2) Дисплей вновь показывает текущее время.

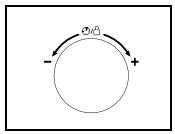
Использование функции "Любимый рецепт"

Если вы часто готовите или разогреваете одни и те же типы блюд, вы можете сохранить в памяти печи время приготовления и уровень мощности, чтобы вам не пришлось устанавливать их вновь каждый раз.

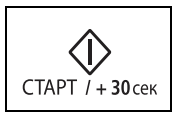
Вы можете сохранить параметры для двух разных блюд.

Занесение параметров в память

1. Чтобы запрограммировать…	**Нажмите кнопку Любимый рецепт** ( )
Первую программу	Один раз (дисплей покажет сообщение P1)
Вторую программу	Два раза (дисплей покажет сообщение P2)



2. Установите параметры вашей программы приготовления (время приготовления и уровень мощности) как обычно. См. соответствующий раздел при необходимости.

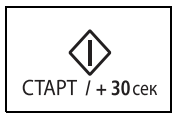


3. Нажмите кнопку **СТАРТ** ( ).
Результат Установленные вами параметры приготовления теперь сохранены в памяти печи.

Использование запомненной программы

Сначала поместите пищу в центр вращающегося подноса и закройте дверцу.

1. Чтобы выбрать…	**Нажмите кнопку Любимый рецепт** ( )
Первую программу	Один раз (дисплей покажет сообщение P1)
Вторую программу	Два раза (дисплей покажет сообщение P2)

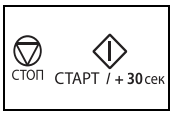


2. Нажмите кнопку **СТАРТ** ( ).
Результат Блюдо готовится в соответствии с вашими пожеланиями.

RU

Отключение звукового сигнала

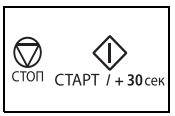
При желании, вы в любое время можете отключить звуковой сигнал.



1. Одновременно нажмите кнопки **СТОП**( ) и **СТАРТ** ( ).

   Результат
   - На дисплее появляется сообщение.

   - Печь не подает звуковой сигнал при нажатии вами какой-либо кнопки.



2. Чтобы вновь включить звуковой сигнал, еще раз одновременно нажмите кнопки **СТОП**( ) и **СТАРТ** ( ).

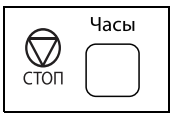
   Результат
   - На дисплее появляется сообщение.

   - Печь вновь работает с подачей звукового сигнала.

Блокировка вашей микроволновой печи для безопасности

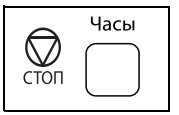
В вашу микроволновую печь встроена специальная программа для обеспечения безопасности детей, которая позволяет вам "заблокировать" печь для того, чтобы ее не могли случайно включить дети и лица, не знающие как пользоваться печью.

Печь может быть "заблокирована" в любое время.



1. Одновременно нажмите кнопки **СТОП** ( ) и **Часы** ( ).

   Результат
   - Печь блокируется (невозможно выбрать никакие функции).
   - На дисплее появляется буква "L".



2. Чтобы разблокировать вашу печь, еще раз одновременно нажмите кнопки **СТОП** ( ) и **Часы** ( ).

   Результат Печью можно нормально пользоваться.

Руководство по выбору посуды

RU

Чтобы готовить пищу в микроволновой печи, микроволны должны быть способны проникать в пищу, поэтому используемая посуда не должна их отражать или поглощать.

Следовательно, вы должны внимательно выбирать посуду для микроволновой печи. Если посуда имеет маркировку "Для микроволновой печи", то вам не о чем беспокоиться.

В следующей таблице перечислены различные типы кухонных принадлежностей и указано, можно ли их использовать в микроволновой печи и каким образом это делать.

Кухонные принадлежности	Безопасны для микроволновой печи	Комментарии
Алюминиевая фольга	✓ ✗	Может использоваться в небольших количествах для защиты отдельных участков пищи от подгорания. Может возникнуть электрическая дуга, если фольга расположена слишком близко к стенке печи или если используется слишком много фольги.
Блюдо для подрумянивания	✓	Не разогревайте предварительно более восьми минут
Фарфор и глиняные изделия	✓	Фарфор, керамика, керамика с глазурью и китайский фарфор обычно подходят, если на них нет металлической отделки.
Одноразовые пластиковые корытца	✓	Некоторые замороженные продукты упаковываются в такие пластиковые корытца.
Упаковка продуктов быстрого приготовления		
• Полистироловые стаканчики и контейнеры	✓	Могут быть использованы для подогрева пищи. Перегрев может привести к плавлению полистирола.
• Бумажные пакеты или газеты	✗	Могут загореться.
• Переработанная из вторсырья бумага или металлическая отделка	✗	Может вызвать электрическую дугу.
Стеклянная посуда		
• Посуда из закаленного стекла	✓	Может использоваться, если не имеет металлической отделки.
• Тонкая стеклянная посуда	✓	Может использоваться для разогрева пищи или жидкостей. Тонкое стекло может разбиться или лопнуть при резком нагревании.
• Стеклянные банки	✓	Надо снять крышку. Пригодны только для разогрева.
Металл		
• Блюда	✗	Могут вызвать электрическую дугу или возгорание
• Перекрученные проволочки для завязки пакетов	✗	
Бумага		
• Тарелки, стаканчики, салфетки и кухонная бумага	✓	Для кратковременного приготовления и разогрева. Также для поглощения избыточной влаги.
• Переработанная из вторсырья бумага	✗	Может вызвать электрическую дугу.
Пластик		
• Контейнеры	✓	Особенно, если это жароустойчивый термопластик. Некоторые другие пластики могут покоробиться или обесцветиться от высокой температуры. Не используйте меламиновый пластик.
• Покрывающая пленка	✓	Может быть использована для удержания влаги. Не должна прикасаться к пище. Будьте осторожны, снимая пленку, так как горячий пар вырвется наружу.
• Пакеты для заморозки	✓ ✗	Только если их можно кипятить или если они пригодны для использования в печи. Не должны быть закупорены герметично. В случае необходимости проколите их вилкой.
Парафинированная или жиронепроницаемая бумага	✓	Может быть использована для удержания влаги и предупреждения разбрызгивания.

✓ : Рекомендуется

✓✗: Использовать с осторожностью

✗ : Использование небезопасно

RU

Чистка вашей микроволновой печи

Следующие части вашей микроволновой печи подлежат регулярной чистке для предотвращения скопления на них жирной грязи и частиц пищи:

- ***Внутренние и наружные поверхности***
- ***Дверца и уплотнители дверцы***
- ***Вращающийся поднос и роликовая подставка***

☛ **ВСЕГДА** поддерживайте в чистоте уплотнители дверцы и следите за тем, чтобы дверца надежно закрывалась.

☛ Печь должна содержаться в чистоте, так как наличие грязи может привести к повреждению ее поверхности, что, в свою очередь, может привести к возникновению опасной ситуации.

1. Чистите внешние поверхности мягкой тряпкой и теплой мыльной водой. Смойте мыло и вытрите насухо.

2. Удалите намыленной тряпкой все брызги и пятна на внутренних поверхностях или на роликовой подставке. Смойте мыло и протрите насухо.

3. Чтобы отмочить засохшие частицы пищи и удалить запахи, поместите чашку разбавленного лимонного сока на вращающийся поднос и нагревайте ее в течение десяти минут на максимальном уровне мощности.

4. Мойте по мере необходимости вращающийся поднос (можно в посудомоечной машине).

☛ **НЕ** допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия. НИКОГДА не используйте абразивные чистящие средства и химические растворители. При очистке уплотнителей дверцы особое внимание уделите тому, чтобы частицы пищи на них.

- Не накапливались
- Не мешали нормальному закрытию дверцы

Хранение и ремонт вашей микроволновой печи

При хранении вашей микроволновой печи и ее обслуживании должны быть приняты несколько простых мер предосторожности.

Печь нельзя использовать, если повреждены дверца или уплотнители дверцы.

- ***Сломаны петли***
- ***Износился уплотнитель***
- ***Деформировался или погнулся кожух***

Ремонт печи должен выполнять только квалифицированный специалист по микроволновой технике.

☛ **НИКОГДА** не снимайте наружный кожух с печи. Если печь неисправна и требует ремонта или если вы сомневаетесь в ее состоянии:

- Отключите ее от сетевой розетки
- Обратитесь в ближайший сервисный центр.

✉ Если вы желаете поместить вашу печь на временное хранение, выберите сухое, свободное от пыли место.

Причина: Пыль и влага могут оказать вредное действие на рабочие части печи.

✉ Эта печь не предназначена для использования в коммерческих целях.

Технические характеристики

Компания SAMSUNG постоянно стремится улучшать свои изделия. Как технические характеристики, так и эта Инструкция для пользователя могут изменяться без предварительного уведомления.

Модель	**MW89ASTR**
Источник электропитания	230 В ~ 50 Гц
Потребляемая мощность Микроволновая печь	 1250 Вт
Выходная мощность	100 Вт / 850 Вт (стандарт IEC-705)
Рабочая частота	2450 МГц
Магнетрон	OM75P(31)
Способ охлаждения	Охлаждающий электрический вентилятор
Размеры (Ш x В x Г) Габаритные Внутренняя камера печи	 489 x 275 x 396 мм 330 x 211 x 329 мм
Объем камеры	23 литра
Масса Нетто	 Приблизительно 13,5 кг

Подлежит использованию по назначению
в нормальных условиях
Срок службы: 7 лет

Для заметок

RU

SAMSUNG
ELECTRONICS

АЯ46

-. Сертификат : **РОСС KR.АЯ46.В14747**

-. Срок действия : **с 28. 01. 2008 по 27. 01. 2011**

ИЗГОТОВЛЕНО В ТАЙЛАНДЕ
ИЗГОТОВИТЕЛЬ: САМСУНГ
ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН: РОСТЕСТ МОСКВА
АДРЕС:

THAI SAMSUNG ELECTRONICS CO.,LTD.
313 Moo 1 Sukhaphiban 8 Rd. Sriracha Industry Park
T.Bung A.Sriracha Chonburi Thailand 20230

В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ВОПРОСОВ ИЛИ КОММЕНТАРИЕВ

СТРАНА	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-УЗЕЛ
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	-
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	-
UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee